

VEVOR

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ : LDSKLFZJBZD15EGL0V2



VEVOR Αυτόματη Μηχανή Γεμίσματος Σωματιδίων 10-1000g, Ανοξείδωτη Ζυγιστική Μηχανή για Σπόρους, Τσάι, Δημητριακά LDSKLFZJBZD15EGL0V2

Μοντέλα: F-100-V1, F-100-V2, F-100-V3, F-200-V1, F-200-V2,
F-500-V1, F-500-V2, F-999-V1, F-999-V2, F-999-V3,
F-3000-V2, F-5000-V2

Πλήρης μετάφραση του αγγλικού τμήματος του πρωτοτύπου (σελίδες 1–15).

1. Γενικές πληροφορίες

Το παρόν ελληνικό εγχειρίδιο αποτελεί πλήρη μετάφραση του αγγλικού τμήματος του εγχειριδίου της VEVOR για τις μηχανές πλήρωσης. Η μετάφραση διατηρεί την οργάνωση, την ορολογία, τα μοντέλα και τις τεχνικές τιμές του πρωτοτύπου.

Σημείωση κατασκευαστή: Το πρωτότυπο εγχειρίδιο αναφέρει ότι πρέπει να διαβάζονται προσεκτικά όλες οι οδηγίες πριν από τη λειτουργία. Η VEVOR διατηρεί το δικαίωμα ερμηνείας του εγχειριδίου. Η εμφάνιση του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το προϊόν που παραλάβατε και ο κατασκευαστής μπορεί να μην ενημερώνει εκ νέου για τεχνολογικές ή λογισμικές αναβαθμίσεις.

2. Κανόνες γενικής ασφάλειας

Πριν από τη λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε όλες τις οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας. Η μη τήρηση των κανόνων ασφαλείας και των λοιπών βασικών προφυλάξεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Σημαντική υπενθύμιση

1. Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο του προϊόντος και βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε και τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και τις προφυλάξεις χρήσης.
2. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς διαφορετικούς από τους προβλεπόμενους, ώστε να αποφεύγονται απρόβλεπτοι κίνδυνοι.
3. Το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήστες εντός της καθορισμένης ηλικιακής ομάδας και του προβλεπόμενου πεδίου εφαρμογής. Τηρείτε αυστηρά τους σχετικούς ηλικιακούς περιορισμούς και τις προειδοποιήσεις.
4. Σε περίπτωση οποιασδήποτε ανωμαλίας στο προϊόν, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης μετά την πώληση για συμβουλές ή επισκευή.

Απαιτήσεις περιβάλλοντος χρήσης

1. Χρησιμοποιείτε τη μηχανή σε ξηρό και καλά αεριζόμενο περιβάλλον. Αποφεύγετε ακραίες συνθήκες, όπως νερό, υψηλή θερμοκρασία, υψηλή υγρασία και εξαιρετικά χαμηλή θερμοκρασία.
2. Αποφεύγετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία και την επαφή με πηγές φωτιάς, για την αποφυγή ζημιών στο προϊόν ή πυρκαγιάς.
3. Εξασφαλίστε σταθερό περιβάλλον χρήσης και αποτρέψτε χτυπήματα ή πτώσεις της μηχανής, ώστε να μην προκληθεί ζημιά.

Οδηγίες ασφαλούς λειτουργίας

1. Χρησιμοποιείτε κατάλληλη παροχή ρεύματος και τάση. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα καλώδια τροφοδοσίας ή φισ.
2. Κατά τη χρήση, μην προκαλείτε βραχυκυκλώματα και μην συνδέετε ασύμβατες συσκευές, ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς.
3. Εάν εντοπιστούν ξένα αντικείμενα στην επιφάνεια του προϊόντος, διακόψτε αμέσως τη χρήση και αφαιρέστε τα πριν συνεχίσετε.
4. Σε περίπτωση συνεχούς χρήσης για μεγάλο χρονικό διάστημα, κάντε τακτικά διαλείμματα ώστε να αποφεύγεται η υπερβολική κόπωση.
5. Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το φισ τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια, λόγω κινδύνου ηλεκτροπληξίας.

Συντήρηση και φροντίδα

1. Συντηρείτε και καθαρίζετε τακτικά το προϊόν. Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και σκουπίστε το με στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε αλκοόλη ή όξινα/αλκαλικά διαλύματα.

2. Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε εγκαίρως την παροχή ρεύματος, ώστε να εξοικονομείται ενέργεια και να παρατείνεται η διάρκεια ζωής του.
3. Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν και μην αντικαθιστάτε εξαρτήματα μόνοι σας. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

Μέτρα αντιμετώπισης έκτακτης ανάγκης

1. Σε περίπτωση ανωμαλίας ή ατυχήματος, διακόψτε τη χρήση το συντομότερο δυνατό. Εάν παρατηρηθεί υπερθέρμανση, καπνός ή ασυνήθιστος θόρυβος, διακόψτε αμέσως την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
2. Εάν προκύψει κατάσταση έκτακτης ανάγκης που μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την προσωπική ασφάλεια, καλέστε εγκαίρως τον κατάλληλο αριθμό έκτακτης ανάγκης.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

3. Μοντέλα και τεχνικά χαρακτηριστικά

Κατάλληλα υλικά: κοκκώδη και υλικά σε σκόνη. Δεν ενδείκνυνται υλικά με αλευρώδη/πολύ λεπτή μορφή. Το εγχειρίδιο αναφέρει επίσης ότι τα σωματίδια πρέπει να έχουν λεία επιφάνεια.

Μοντέλο	Κατάλληλο υλικό	Μέγεθος σωματιδίων	Εύρος πλήρωσης	Τάση	Συχνότητα	Μέγ. ισχύς
F-100-V1	Κοκκώδη/σε σκόνη, όχι αλευρώδη, λεία σωματίδια	$\Phi < 10 \text{ mm}$	1–99,9 g	AC 120 V	60 Hz	28 W
F-100-V2	Κοκκώδη/σε σκόνη, όχι αλευρώδη, λεία σωματίδια	$\Phi < 10 \text{ mm}$	1–99,9 g	AC 230 V	50 Hz	28 W
F-100-V3	Κοκκώδη/σε σκόνη, όχι αλευρώδη, λεία σωματίδια	$\Phi < 10 \text{ mm}$	1–99,9 g	AC 230 V	50 Hz	28 W
F-200-V1	Κοκκώδη/σε σκόνη, όχι αλευρώδη, λεία σωματίδια	$\Phi < 10 \text{ mm}$	1–200 g	AC 120 V	60 Hz	29 W
F-200-V2	Κοκκώδη/σε σκόνη, όχι αλευρώδη, λεία σωματίδια	$\Phi < 10 \text{ mm}$	1–200 g	AC 230 V	50 Hz	29 W
F-500-V1	Κοκκώδη/σε σκόνη, όχι αλευρώδη, λεία σωματίδια	$\Phi < 20 \text{ mm}$	10–500 g	AC 120 V	60 Hz	74 W
F-500-V2	Κοκκώδη/σε σκόνη, όχι αλευρώδη, λεία σωματίδια	$\Phi < 20 \text{ mm}$	10–500 g	AC 230 V	50 Hz	74 W

Μοντέλο	Κατάλληλο υλικό	Μέγεθος σωματιδίων	Εύρος πλήρωσης	Τάση	Συχνότητα	Μέγ. ισχύς
F-999-V1	Κοκκώδη/σε σκόνη, όχι αλευρώδη, λεία σωματίδια	$\Phi < 20 \text{ mm}$	10–999 g	AC 120 V	60 Hz	83 W
F-999-V2	Κοκκώδη/σε σκόνη, όχι αλευρώδη, λεία σωματίδια	$\Phi < 20 \text{ mm}$	10–999 g	AC 230 V	50 Hz	83 W
F-999-V3	Κοκκώδη/σε σκόνη, όχι αλευρώδη, λεία σωματίδια	$\Phi < 20 \text{ mm}$	10–999 g	AC 230 V	50 Hz	83 W
F-3000-V2	Κοκκώδη/σε σκόνη, όχι αλευρώδη, λεία σωματίδια	$\Phi < 35 \text{ mm}$	20–3000 g	AC 230 V	50 Hz	88 W
F-5000-V2	Κοκκώδη/σε σκόνη, όχι αλευρώδη, λεία σωματίδια	$\Phi < 35 \text{ mm}$	20–5000 g	AC 230 V	50 Hz	96 W

Σημείωση: Οι τιμές τάσης και συχνότητας παραπάνω μεταφέρονται όπως αναγράφονται στον αγγλικό πίνακα του πρωτοτύπου. Επιλέξτε το μοντέλο που αντιστοιχεί στην ηλεκτρική εγκατάσταση και στις απαιτήσεις του υλικού.

4. Διάγραμμα και βασικά μέρη

Για τα μοντέλα F-100-V1, F-100-V2, F-100-V3, F-200-V1, F-200-V2, F-500-V1 και F-500-V2:

1. Χοάνη
2. Πλάκα ρύθμισης
3. Κύριο σώμα μηχανής
4. Έξοδος
5. Πίνακας ελέγχου

Για τα μοντέλα F-999-V1, F-999-V2, F-999-V3, F-3000-V2 και F-5000-V2:

1. Χοάνη
2. Πλάκα ρύθμισης
3. Κύριο σώμα μηχανής
4. Υποδοχή τροφοδοσίας
5. Έξοδος
6. Πίνακας ελέγχου

F-100-V2, F-100-V3, F-200-V1, F-200-V2, F-500-V1, F-500-V2

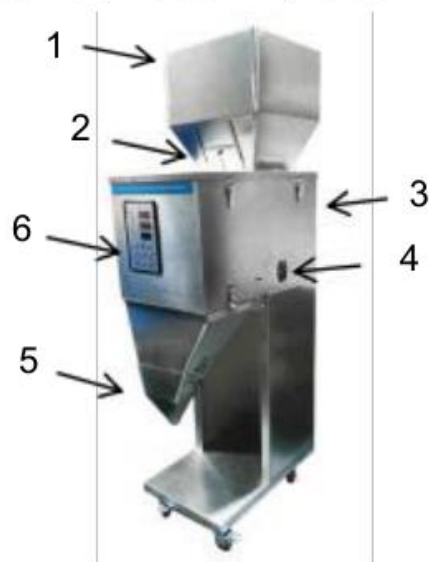


1. Hopper 2. Adjusting Plate 3. Host Machine 4. Outlet 5. Control Panel

F-999-V2, F-999-V3, F-3000-V2, F-5000-V2

Σχήμα 1 – Βασικά μέρη μικρότερων μοντέλων (από το πρωτότυπο εγχειρίδιο).

F-999-V2, F-999-V3 , F-3000-V2 ,F-5000-V2



er 2. Adjusting Plate 3.Host Machine 4.Power Outlet
t 6.Control Panel

Σχήμα 2 – Βασικά μέρη μοντέλων F-999 / F-3000 / F-5000 (από το πρωτότυπο εγχειρίδιο).

5. Περιεχόμενα συσκευασίας / εξαρτήματα

Εξάρτημα	F-100-V1/V2/V3	F-200-V1/V2	F-500-V1/V2	F-999-V1/V2/V3	F-3000-V2	F-5000-V2
Μηχανή πλήρωσης	×1	×1	×1	×1	×1	×1
Γερμανικό κλειδί 10 mm	×1	×1	×1	—	—	—
Γερμανικό κλειδί 14 mm	—	—	—	×1	×1	×1
Καλώδιο τροφοδοσίας	×1	×1	×1	×1	×1	×1
Ποδοδιακόπτης	—	—	—	×1	×1	×1
Εγχειρίδιο χρήσης	×1	×1	×1	×1	×1	×1

6. Οδηγίες εγκατάστασης και αρχικής προετοιμασίας

F-100-V1, F-100-V2, F-100-V3, F-200-V1, F-200-V2

1. Τοποθετήστε το προϊόν οριζόντια και αφαιρέστε τις βίδες (A, B) σύμφωνα με τις ενδείξεις της ετικέτας, όπως φαίνεται στο πρωτότυπο.
2. Τοποθετήστε τη μηχανή σε σταθερή θέση, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και η μηχανή είναι έτοιμη για χρήση.

F-500-V1, F-500-V2

1. Ανοίξτε το κούμπωμα στο πίσω κάλυμμα και αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα. Στη συνέχεια αφαιρέστε τις βίδες σύμφωνα με τις ενδείξεις της ετικέτας, όπως φαίνεται στο πρωτότυπο, και επανατοποθετήστε το πίσω κάλυμμα.
2. Τοποθετήστε τη μηχανή σε σταθερή θέση, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και είναι έτοιμη για χρήση.

F-999-V1, F-999-V2, F-3000-V2, F-5000-V2

1. Εγκατάσταση χοάνης: αφαιρέστε τις ήδη τοποθετημένες βίδες. Τοποθετήστε τη χοάνη και ασφαλίστε την με τις ίδιες βίδες. Η πλευρά της χοάνης που φέρει την πλάκα ρύθμισης πρέπει να είναι στραμμένη προς τα εμπρός.
2. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και τον ποδοδιακόπτη όπως φαίνεται στο πρωτότυπο.
3. Αφαιρέστε τις βίδες σύμφωνα με τις ενδείξεις της ετικέτας, όπως φαίνεται στο πρωτότυπο.

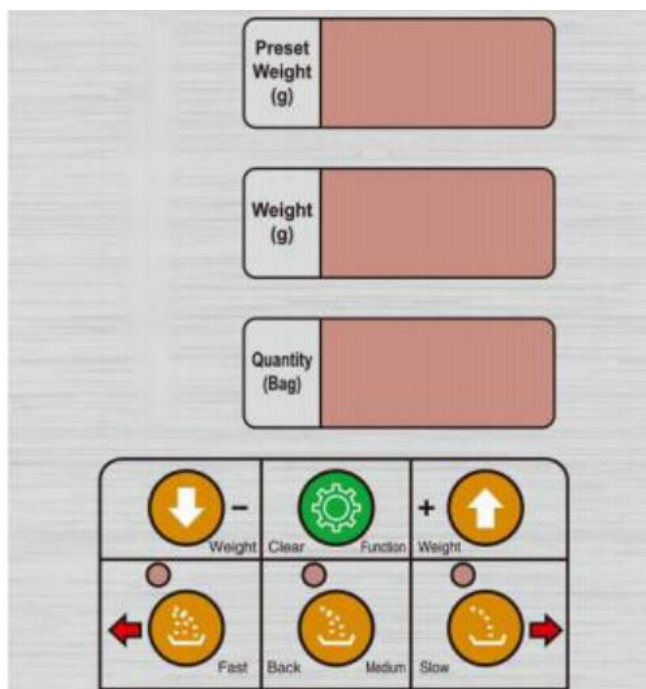
7. Οδηγίες λειτουργίας

F-100-V1, F-100-V2, F-100-V3, F-200-V1, F-200-V2, F-500-V1, F-500-V2, F-999-V1, F-999-V2, F-999-V3

1. Ενεργοποιήστε τον διακόπτη τροφοδοσίας. Η μηχανή θα εκπέμψει έναν ήχο και θα βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.
2. Πατήστε «Discharge» (Εκκένωση) και στη συνέχεια «Clear» (Μηδενισμός/Καθαρισμός), ώστε η ένδειξη βάρους (g) να μηδενιστεί.
3. Ρυθμίστε το επιθυμητό βάρος υλικού με τα πλήκτρα «Weight +/-» (Βάρος +/-). Για παράδειγμα, η ένδειξη 08.0 αντιστοιχεί σε 8 γραμμάρια.
4. Κατεβάστε την πλάκα ρύθμισης στην κατώτατη θέση. Τοποθετήστε το υλικό στη χοάνη. Πατήστε το πλήκτρο «Start» (Έναρξη). Ρυθμίστε τη θέση της πλάκας ρύθμισης ανάλογα με τις ανάγκες πλήρωσης του υλικού.
5. Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα «Fast» (Γρήγορη), «Medium» (Μεσαία) ή «Slow» (Αργή), ανάλογα με το υλικό, από τον πίνακα ελέγχου.
6. Πατήστε «Start». Η μηχανή ξεκινά. Όταν ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος «τικ», η πλήρωση έχει ολοκληρωθεί. Τοποθετήστε το δοχείο στην έξοδο εκκένωσης για να παραλάβει το υλικό. Το δοχείο πρέπει να βρίσκεται κοντά στον αισθητήρα, ώστε να ενεργοποιηθεί. Όταν αφαιρεθεί το δοχείο, η μηχανή εκτελεί αυτόματα τον επόμενο κύκλο πλήρωσης.

Σημειώσεις λειτουργίας

1. Για μηδενισμό, πατήστε το πλήκτρο «Clear».
2. Για την απομάκρυνση του υπολειπόμενου υλικού, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο «Discharge» για 5 δευτερόλεπτα ενώ η μηχανή είναι σταματημένη. Η μηχανή θα συνεχίσει να λειτουργεί. Όταν ολοκληρωθεί η απομάκρυνση του υλικού, πατήστε «Stop» για να σταματήσει. Η πλάκα ρύθμισης πρέπει να είναι πλήρως ανοικτή.



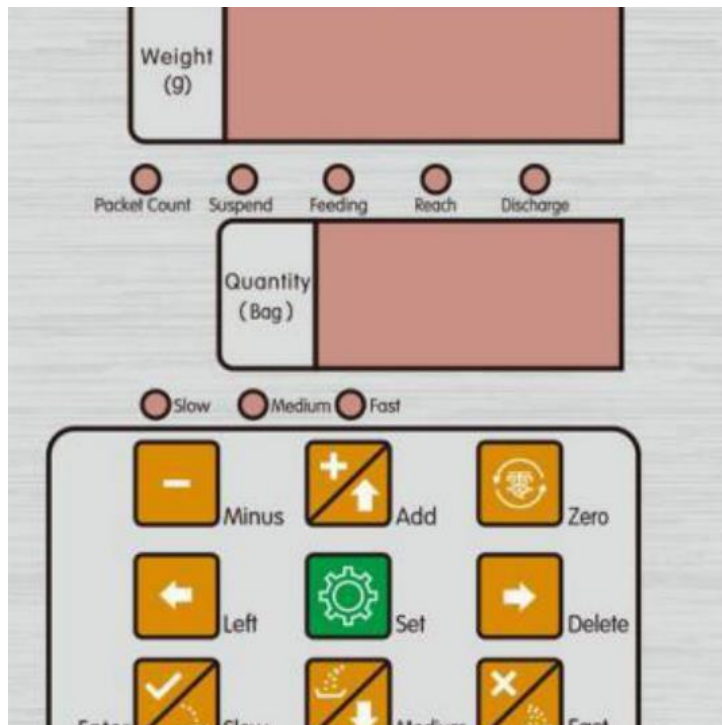
Σχήμα 3 – Διάταξη πλήκτρων πίνακα ελέγχου για τα μικρότερα μοντέλα.

8. Λειτουργία μοντέλων F-3000-V2 και F-5000-V2

1. Ενεργοποιήστε τον διακόπτη τροφοδοσίας.
2. Πατήστε «Discharge» (Εκκένωση) και στη συνέχεια «Zero» (Μηδενισμός), ώστε η ένδειξη βάρους (g) να μηδενιστεί.
3. Ρυθμίστε το επιθυμητό βάρος του υλικού με το «+/-». Για παράδειγμα, η ένδειξη 0800 αντιστοιχεί σε 800 γραμμάρια.
4. Κατεβάστε την πλάκα ρύθμισης στην κατώτατη θέση. Τοποθετήστε το υλικό στη χοάνη. Πατήστε «Start» και ρυθμίστε τη θέση της πλάκας ρύθμισης ανάλογα με τις ανάγκες πλήρωσης.
5. Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα «Fast» (Γρήγορη), «Medium» (Μεσαία) ή «Slow» (Αργή), ανάλογα με το υλικό, από τον πίνακα ελέγχου.
6. Πατήστε «Start». Η μηχανή ξεκινά και όταν ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος «τικ», η πλήρωση έχει ολοκληρωθεί. Τοποθετήστε τη σακούλα πάνω από την έξοδο εκκένωσης και πατήστε τον ποδοδιακόπτη για αυτόματη εκκένωση του υλικού. Μετά την εκκένωση, η μηχανή πραγματοποιεί αυτόματα τον επόμενο κύκλο πλήρωσης.

Αφαίρεση υπολειπόμενου υλικού

1. Για να απομακρύνετε το υπολειπόμενο υλικό, πατήστε το πλήκτρο «Cleaning material» (Καθαρισμός υλικού) ενώ η μηχανή είναι σταματημένη.
2. Η μηχανή θα συνεχίσει να λειτουργεί. Όταν ολοκληρωθεί η απομάκρυνση του υλικού, πατήστε «Stop» για να σταματήσει. Η πλάκα ρύθμισης πρέπει να είναι πλήρως ανοικτή.



Σχήμα 4 – Διάταξη πλήκτρων πίνακα ελέγχου για τα μοντέλα F-3000-V2 / F-5000-V2.

9. Συντήρηση

1. Ο χρήστης πρέπει να επιλέγει μηχανή ποσοτικής πλήρωσης με κατάλληλο εύρος, ανάλογα με τα προς πλήρωση προϊόντα.
2. Η μηχανή διαθέτει ηλεκτρονική ζυγαριά ακριβείας. Απαγορεύεται η υπερφόρτωση/υπέρβαση του επιτρεπόμενου βάρους.
3. Κατά τη χρήση, διατηρείτε τη μηχανή οριζόντια και σταθερή και αποφεύγετε ισχυρούς κραδασμούς ή χτυπήματα, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά.
4. Μετά τη χρήση, καθαρίστε το υλικό και διατηρείτε τη μηχανή καθαρή.
5. Όταν η μηχανή δεν χρησιμοποιείται, αδειάστε τα υλικά και αποθηκεύστε την σε αεριζόμενο και ξηρό χώρο.
6. Καθαρίζετε το προϊόν και το φίλτρο εγκαίρως μετά από κάθε χρήση.
7. Διατηρείτε πάντα καθαρό το εξωτερικό του προϊόντος. Αποθηκεύετε το προϊόν σε ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο.

Ασφάλεια (ασφάλεια τροφοδοσίας / fuse): Εάν η ασφάλεια (fuse) έχει υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε την όπως υποδεικνύεται στο πρωτότυπο εγχειρίδιο. Η διαδικασία αφορά την ασφάλεια που βρίσκεται στην υποδοχή τροφοδοσίας της μηχανής.

10. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί	Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι σωστά συνδεδεμένο	Επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας
Η συσκευή δεν λειτουργεί	Βλάβη ασφάλειας	Αντικαταστήστε την ασφάλεια
Μη φυσιολογική ένδειξη βάρους	Δεν υπάρχει υλικό στη χοάνη	Προσθέστε υλικό
Μη φυσιολογική ένδειξη βάρους	Υλικό έχει μπλοκάρει στο εσωτερικό δοχείο ζύγισης	Καθαρίστε το μπλοκαρισμένο υλικό
Η ένδειξη στον πίνακα ελέγχου αναβοσβήνει	Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι σωστά συνδεδεμένο	Επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας
Η ένδειξη στον πίνακα ελέγχου αναβοσβήνει	Η εσωτερική καλωδίωση της μηχανής είναι χαλαρή	Αναθέστε την επισκευή σε επαγγελματία τεχνικό
Η πλήρωση του υλικού είναι αργή	Το υλικό μπορεί να έχει μπλοκάρει	Καθαρίστε το μπλοκαρισμένο υλικό

11. Σύντομος οδηγός πριν από κάθε χρήση

1. Ελέγξτε ότι η μηχανή βρίσκεται σε σταθερή και οριζόντια θέση.
2. Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί στο μοντέλο.
3. Βεβαιωθείτε ότι το υλικό είναι κατάλληλο για το συγκεκριμένο μοντέλο και βρίσκεται εντός του προβλεπόμενου εύρους πλήρωσης.
4. Βεβαιωθείτε ότι η χοάνη και τα σημεία διέλευσης υλικού είναι καθαρά.
5. Μην υπερφορτώνετε την ηλεκτρονική ζυγαριά.
6. Για καθαρισμό ή συντήρηση, αποσυνδέστε πρώτα την παροχή ρεύματος.
7. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, καπνού, ασυνήθιστου θορύβου ή άλλης ανωμαλίας, διακόψτε αμέσως τη λειτουργία και αποσυνδέστε την τροφοδοσία.

Τέλος ελληνικής μετάφρασης του αγγλικού τμήματος.

Πηγή: Εγχειρίδιο χρήσης VEVOR – Powder Filling Machine, αγγλικό τμήμα του παρεχόμενου PDF.

